

Załącznik nr 1
do uchwały Zarządu Banku
nr 297/2025 z dnia 3 grudnia 2025 roku



Regulamin obsługi zagranicznych świadczeń emerytalno-rentowych
w Banku Nowym S.A.

Spis treści

I.	Zakres stosowania	3
II.	Twoje obowiązki	3
III.	Nasze obowiązki	4
IV.	Konsekwencje braku dopełnienia przez Ciebie obowiązków wobec nas.....	7
V.	Twoje prawo do reklamacji	8
VI.	Nasze prawo do jednostronnej zmiany Regulaminu.....	8
VII.	Postanowienia końcowe	8

Załącznik nr 1 Oświadczenie o pobieraniu emerytury lub renty z zagranicy

I. Zakres stosowania

Regulamin określa:

- 1) Twoje obowiązki wobec nas, w przypadku, gdy na Twój rachunek oszczędnościowo-rozliczeniowy, oszczędnościowy, rozliczeniowy lub lokatę wpływa emerytura lub renta z zagranicy,
- 2) nasze obowiązki z tym związane, w szczególności zasady pobierania i odprowadzania przez nas zaliczek na podatek dochodowy i/lub składek na ubezpieczenie zdrowotne z tytułu zagranicznych świadczeń emerytalno-rentowych,
- 3) konsekwencje, jakie mogą Ciebie spotkać, jeżeli nie dopełnisz wobec nas Twoich obowiązków ,
- 4) Twoje prawa do reklamacji i do dostępności naszych placówek, usług i produktów.

II. Twoje obowiązki wobec nas, w przypadku, gdy na Twój rachunek wpływa emerytura lub renta z zagranicy

1. Jeżeli na Twój rachunek lub lokatę wpływa emerytura lub renta z zagranicy, to powinieneś nas o tym poinformować. Powinieneś to zrobić przed wpływem pierwszej emerytury lub renty z zagranicy. Nie mamy obowiązku samodzielnie weryfikować wpływów na Twój rachunek lub lokatę pod tym kątem.
2. Możesz nas poinformować o wpływie na Twój rachunek lub lokatę emerytury lub renty z zagranicy, przez złożenie nam oświadczenia wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu.
3. Jeżeli w złożonym oświadczeniu informujesz nas, że emerytura lub renta z zagranicy nie podlega opodatkowaniu w Polsce, będziemy wymagać dostarczenia dokumentów potwierdzających:
 - a) szczególny charakter emerytury lub renty z zagranicy lub
 - b) prawo do zwolnienia emerytury lub renty z zagranicy z obowiązku poboru zaliczki na podatek w Polsce lub
 - c) szczególne zasady ich opodatkowania w kraju, z którego pochodzi emerytura lub renta z zagranicy.

Te dokumenty musisz nam przedstawić w oryginale lub notarialnie poświadczonej kopii wraz z tłumaczeniem na język polski dokonany przez tłumacza przysięgłego. Musisz pozwolić nam zrobić ich kopie.

4. Musisz nas niezwłocznie powiadomić o wszelkich zmianach dotyczących otrzymywanej emerytury lub renty z zagranicy, która wpływa na Twój rachunek lub lokatę.
5. Jesteś zobowiązany do pozostawienia na rachunku lub lokacie, na którą wpływa Twoja emerytura lub renta z zagranicy pieniędzy w wysokości niezbędnej do zapłaty przez nas zaliczki na podatek dochodowy i/lub składkę zdrowotną od tej emerytury lub renty oraz należnych nam opłat za realizację tych płatności. Pieniądze w tej wysokości musisz zapewnić najpóźniej w dniu wpływu emerytury lub renty z zagranicy.

III. Nasze obowiązki, w przypadku, gdy na Twój rachunek wpływa emerytura lub renta z zagranicy

1. Od wszystkich wpływów na Twój rachunek lub lokatę, które stanowią emeryturę lub rentę z zagranicy pobierzemy:
 - a) zaliczki na podatek dochodowy i/lub
 - b) składki na ubezpieczenie zdrowotne,jeżeli stwierdzimy na podstawie:
 - c) oświadczenia, które nam przedstawiłeś,
 - d) przedstawionych przez Ciebie dokumentów oraz
 - e) przepisów prawa i umów międzynarodowych,że taki obowiązek istnieje.
2. Środki w wysokości zaliczki na podatek dochodowy i/lub składki na ubezpieczenie zdrowotne od Twojej emerytury lub renty zagranicy pobierzemy z Twojego rachunku lub lokaty najpóźniej 20 dnia każdego miesiąca kalendarzowego następującego po miesiącu, w którym wpłynęła ta emerytura lub renta. Pobierzemy też z Twojego rachunku lub lokaty należną nam opłatę za realizację tych płatności w wysokości określonej w taryfie, która obowiązuje dla Twojego rachunku lub lokaty.
3. Zapłata przez nas zaliczki na podatek dochodowy i/lub składki na ubezpieczenie zdrowotne następuje zawsze w polskich złotych, nawet jeżeli Twoja emerytura lub renta z zagranicy wpływa na Twój rachunek lub lokatę w walucie obcej.
4. W przypadku, gdy emerytura lub renta z zagranicy wpływa na Twój rachunek lub lokatę w walucie obcej, to podstawą do obliczenia przez nas zaliczki na podatek dochodowy i/lub składki na ubezpieczenie zdrowotne jest równowartość tej emerytury lub renty w polskich złotych, przeliczona według kursu średniego tej waluty obcej ogłoszonego przez Narodowy Bank Polski z ostatniego dnia roboczego poprzedzającego dzień wpływu tej emerytury lub renty z zagranicy w walucie obcej.

A. Pobranie przez nas zaliczki na podatek dochodowy

1. Jeżeli płacisz podatek dochodowy w Polsce, to jeżeli ustalimy, że wpływająca na Twój rachunek lub lokatę emerytura lub renta z zagranicy podlega opodatkowaniu w Polsce, to zgodnie z przepisami ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych jesteśmy zobowiązani przekazać zaliczkę na ten podatek dochodowy do właściwego Urzędu Skarbowego.
2. Wysokość tej zaliczki może wynikać z:
 - a) umowy międzynarodowej w sprawie zapobiegania podwójnemu opodatkowaniu, jaką Polska zawarła z krajem, z którego pochodzi Twoja emerytura lub renta z zagranicy lub
 - b) Konwencji wielostronnej implementującej środki traktatowego prawa podatkowego mające na celu zapobieganie erozji podstawy opodatkowania i przenoszeniu zysku, która została sporządzona w Paryżu dnia 24 listopada 2016 r., a której Polska jest stroną (Konwencja MLI) lub
 - c) ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych.
3. Jeżeli Twoja emerytura lub renta z zagranicy pochodzi z kraju, z którym Polska nie ma podpisanej umowy w sprawie zapobiegania podwójnemu opodatkowaniu, to od tej emerytury lub renty zapłacisz w Polsce podatek dochodowy w pełnej wysokości zgodnie z ustawą o podatku dochodowym od osób fizycznych, nawet jeżeli już od tej emerytury lub renty zapłaciłeś podatek za granicą.
4. Jeżeli Twoja emerytura lub renta z zagranicy pochodzi z kraju, z którym Polska ma podpisaną umowę w sprawie zapobiegania podwójnemu opodatkowaniu, to z postanowień tej umowy oraz ewentualnie postanowień Konwencji MLI wynika wysokość podatku dochodowego, jaki musisz zapłacić w Polsce.
5. Z postanowień tej umowy oraz ewentualnie postanowień Konwencji MLI może także wynikać, że nie musisz zapłacić żadnego podatku dochodowego w Polsce od tej emerytury lub renty z zagranicy.
6. Nie musisz płacić podatku dochodowego w Polsce od emerytury lub renty z zagranicy, jeżeli jest to:
 - 1) renta inwalidzka z tytułu inwalidztwa wojennego,
 - 2) kwota zaopatrzenia przyznawana ofiarom wojny oraz członkom ich rodzin,
 - 3) renta wypadkowa dla osoby, której inwalidztwo powstało w związku z przymusowym pobytem na robotach w III Rzeszy Niemieckiej w latach 1939-1945,
 - 4) podwyżka (zwiększenie) renty, mająca charakter dodatku rodzinnego.Musi to wynikać z dokumentów, które nam przedstawiłeś wraz z tłumaczeniem.

7. Sporządzimy i prześlemy w ustawowym terminie Tobie oraz do Urzędu Skarbowego, w którym rozliczasz podatek dochodowy w Polsce informację o wysokości osiągniętego dochodu z tytułu Twojej emerytury lub renty z zagranicy, pobranych zaliczkach na podatek dochodowy i/lub składek na ubezpieczenie zdrowotne (PIT-11).

B. Pobranie przez nas składek na ubezpieczenie zdrowotne

1. Jesteśmy zobowiązani do pobierania składki na ubezpieczenie zdrowotne od każdej emerytury lub renty z zagranicy, jeżeli:
 - a) musisz płacić składki zdrowotne w Polsce, a ta emerytura lub renta, pochodzi z Austrii, Belgii, Bułgarii, Cypru, Czech, Danii (z wyłączeniem terytorium: Grenlandii i Wysp Owczych), Estonii, Finlandii, Francji (z wyłączeniem terytorium: Gwadelupy, Martyniki, Reunion i Gujany Francuska), Grecji, Hiszpanii (z wyłączeniem terytorium: Majorki, Minorki, Ibizy i Wysp Kanaryjskich), Holandii, Irlandii, Islandii, Liechtensteinu, Litwy, Luksemburga, Łotwy, Malty, Niemiec, Norwegii, Portugalii (z wyłączeniem terytorium: Azorów i Madery), Rumunii, Słowacji, Słowenii, Szwajcarii, Szwecji, Węgier, Wielkiej Brytanii (z wyłączeniem terytorium: Wysp Normandzkich: Jersey, Guernsey, Alderney, Herm, Sark oraz Man) lub Włoch,
 - b) ta emerytura lub renta pochodzi z innego kraju lub z terytoriów wyłączonych, o których mowa w lit a).
2. Nie zapłacisz składki zdrowotnej od emerytury lub renty z zagranicy, jeżeli:
 - 1) nie płacisz składki zdrowotnej w Polsce, a ta emerytura lub renta, pochodzi z jednego z krajów wymienionych w pkt 1) lit. a) lub
 - 2) tak stwierdza umowa międzynarodowa, którą Polska zawarła z krajem, z którego pochodzi emerytura lub renta z zagranicy.
3. Wystąpimy do Narodowego Funduszu Zdrowia z wnioskiem o informację, czy płacisz składki zdrowotne w Polsce, żeby móc ustalić, czy musisz zapłacić składkę zdrowotną od emerytury lub renty z zagranicy, która pochodzi z jednego z krajów wymienionych w pkt 1) lit. a).
4. Jeżeli okaże się, że musisz zapłacić składkę zdrowotną od emerytury lub renty z zagranicy, to zgodnie z prawem, musimy zgłosić Cię do ubezpieczenia zdrowotnego i pobrać składkę na ubezpieczenie zdrowotne.
5. Składkę pobieramy w wysokości wynikającej z ustawy o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych, chyba że umowa międzynarodowa, którą Polska zawarła z krajem, z którego pochodzi emerytura lub renta z zagranicy, określa inną jej wysokość.
6. Jeżeli w przyszłości okaże się, że:

- a) nie musisz płacić składek zdrowotnych w Polsce, bo nie osiągasz już żadnego dochodu w Polsce podlegającego obowiązkowi zapłaty składki zdrowotnej w Polsce od tego dochodu,
 - b) a Twoja emerytura lub renta z zagranicy, pochodzi z jednego z krajów wymienionych w pkt. 1) lit. a)
- to powinienes:
- c) wystąpić do Narodowego Funduszu Zdrowia o wydanie decyzji, stwierdzającej fakt, o którym mowa w lit. a) powyżej, oraz
 - d) dostarczyć ją nam w oryginale lub notarialnie poświadczonej kopii.
7. W przypadku, o którym mowa w pkt 6, zaprzestaniemy poboru składek zdrowotnych od Twojej emerytury lub renty z zagranicy, która pochodzi z jednego z krajów wymienionych w pkt 1) lit. a), niezwłocznie po dostarczeniu nam przez Ciebie decyzji, o której mowa w pkt. 6 lit. c).

IV. Konsekwencje, jakie mogą Ciebie spotkać, jeżeli nie dopełnisz wobec nas Twoich obowiązków wynikających z wpływania na Twój rachunek lub lokatę emerytury lub renty z zagranicy

1. Jeżeli na Twój rachunek lub lokatę wpływa emerytura lub renta z zagranicy, a nie złożysz nam oświadczenia w tym zakresie zgodnie z rozdziałem II, to będziesz mieć zaległość w zapłacie podatku dochodowego, jeżeli zgodnie z umową międzynarodową lub ustawą o podatku dochodowym od osób fizycznych taki podatek powinienes zapłacić. Nie odpowiadamy za tę zaległość w takim przypadku.
2. Nie odpowiadamy w takim przypadku także za Twoją zaległość w zapłacie składki zdrowotnej od Twojej emerytury lub renty z zagranicy.
3. Jesteśmy zobowiązani do zapłaty zaliczki na podatek dochodowy od Twojej emerytury lub renty z zagranicy w dniu płatności tych świadczeń (tj. 20. dnia każdego miesiąca następującego po miesiącu, w którym wpłynęła ta emerytura lub renta), jeżeli ze złożonego przez Ciebie oświadczenia oraz dokumentów wynika, że zgodnie z umową międzynarodową lub ustawą o podatku dochodowym od osób fizycznych taki podatek powinienes zapłacić.
4. Tak samo jesteśmy zobowiązani do zapłaty składki zdrowotnej od Twojej emerytury lub renty z zagranicy, w sytuacji opisanej w części B rozdziału III.
5. Jeżeli w chwili dokonywania przez nas obciążenia Twojego rachunku lub lokaty kwotą zaliczki na podatek dochodowy i/lub składki zdrowotnej od Twojej emerytury lub renty z zagranicy,

na rachunku lub lokacie nie masz zgromadzonej wystarczającej ilości pieniędzy na pokrycie całej kwoty świadczenia oraz należnych nam opłat za realizację tych płatności, to obciążenie Twojego rachunku lub lokaty spowoduje powstanie ujemnego salda na tym rachunku lub lokacie, które jesteś zobowiązany nam pokryć wraz z odsetkami, których wysokość określa regulamin dotyczący danego rachunku lub lokaty.

6. Jeżeli nie przedstawisz nam dokumentów, z których wynika, że emerytura lub renta z zagranicy, która wpływa na Twój rachunek lub lokatę nie podlega opodatkowaniu w Polsce, to jesteśmy zobowiązani pobrać zaliczkę na podatek dochodowy w pełnej wysokości zgodnie z ustawą o podatku dochodowym od osób fizycznych. Nie odpowiadamy za niepotrzebną nadpłatę podatku w takim przypadku.
7. Jeżeli następnie przedstawisz nam te dokumenty, to zaprzestaniemy pobierać zaliczki na podatek dochodowy od Twojej emerytury lub renty z zagranicy. Ty zaś będziesz mieć prawo do ubiegania się o stwierdzenie nadpłaty podatku za okres, kiedy nie posiadaliśmy dokumentów potwierdzających zwolnienie z opodatkowania. Wniosek taki możesz złożyć bezpośrednio w Urzędzie Skarbowym, w którym rozliczasz podatek dochodowy w Polsce. Jak to zrobić określają przepisy Ordynacji podatkowej.

V. Twoje prawo do reklamacji

1. Masz prawo do reklamacji dotyczącej świadczonych przez nas usług lub naszej działalności na zasadach określonych w odrębnym dokumencie.
2. Masz też prawo do pozasądowego rozstrzygnięcia sporu. Jak to zrobić i do kogo się zwrócić, opisujemy w regulaminie, na podstawie którego prowadzimy dla Ciebie rachunek lub lokatę.

VI. Nasze prawo do jednostronnej zmiany Regulaminu

Możemy dokonać jednostronnej zmiany Regulaminu bądź jego części. Możemy to zrobić wyłącznie w takich samych przypadkach i na zasadach, na jakich możemy zmienić jednostronnie regulamin, na podstawie którego prowadzimy dla Ciebie rachunek lub lokatę.

VII. Postanowienia końcowe

1. Zawsze masz dostęp do treści tego Regulaminu na naszej stronie: www.banknowy.pl. Możesz go z tej strony pobrać na swoje urządzenie i przechowywać przez dowolny okres.
2. W kwestiach, które nie opisaliśmy w niniejszym Regulaminie, stosuje się postanowienia umowy oraz

regulaminu, na podstawie którego prowadzimy dla Ciebie rachunek lub lokatę.

Niniejszy Regulamin obowiązuje od dnia 8 grudnia 2025 roku.
